



Lần cập nhật gần nhất: Ngày 24 tháng
7 năm 2020

Hướng dẫn Mở lại Giai đoạn Hai - Người điều hành Địa điểm và Sự kiện

Thẩm quyền: Sắc lệnh số 20-27, ORS 433.441, ORS 433.443, ORS 431A.010

Khả năng áp dụng: Hướng dẫn này áp dụng cho những người điều hành các địa điểm và sự kiện, những người tổ chức hoặc cung cấp cơ sở vật chất cho các sự kiện trong nhà hoặc ngoài trời, bao gồm các cuộc tụ họp xã hội, giải trí, văn hóa, dân sự và tín ngưỡng trong các hạt nằm trong Giai đoạn Hai.

Hiệu lực thực thi: Trong phạm vi hướng dẫn này yêu cầu tuân thủ một số điều khoản nhất định, phải thực thi như chỉ rõ trong Sắc lệnh 20-27, đoạn 26.

Hoạt động:

Người điều hành địa điểm/sự kiện cần:

- Xem xét và thực hiện [Hướng dẫn chung của Oregon dành cho Người sử dụng lao động về COVID-19](#).
- Xem xét và thực hiện [Hướng dẫn áp dụng trên toàn Tiểu bang về Khẩu trang y tế tiêu chuẩn, Tắm che mắt hoặc Khẩu trang Thông thường](#).
- Đảm bảo thiết bị ở trong tình trạng tốt, tuân thủ tất cả các hướng dẫn sử dụng và bảo trì hiện hành và quy trình vận hành tiêu chuẩn cần áp dụng.
- Đóng vòi nước, ngoại trừ các vòi được thiết kế để đỡ đầy chai nước mà không cần tiếp xúc.
- Niêm yết [các biển hiệu rõ ràng](#) liệt kê các triệu chứng của bệnh COVID-19, nhân viên trực tiếp và người tham dự/người tham gia mắc triệu chứng phải ở nhà hoặc trở về nhà và liệt kê những người cần liên hệ nếu cần trợ giúp.
- Niêm yết các biển hiệu yêu cầu giãn cách trong toàn bộ cơ sở, bao gồm nhưng không giới hạn ở khu vực tiếp tân, khu vực ăn uống, phòng thay đồ và gần các phòng tắm.
- Đảm bảo rằng hệ thống thông gió hoạt động tốt. Tăng lưu thông không khí càng nhiều càng tốt bằng cách mở cửa sổ và cửa ra vào, sử dụng quạt hoặc các phương pháp khác. Không mở cửa sổ và cửa ra vào nếu làm như vậy có thể gây rủi ro về an toàn cho nhân viên, người tham dự/tham gia.
- Cung cấp các trạm rửa tay hoặc nước khử trùng tay (nồng độ cồn 60-95%) trong toàn bộ cơ sở để nhân viên và người tham dự/tham gia sử dụng.

- Xem và thực hiện [Hướng dẫn cho Nhà hàng và Quán bar cho Giai đoạn Hai](#) nếu có cung cấp thực phẩm và đồ uống tại địa điểm.
- Yêu cầu đặt chỗ trước hoặc mua vé trước cho các sự kiện công cộng.
- Duy trì lưu trữ thông tin liên lạc của người mua/người tham dự cho các sự kiện công cộng và tư nhân. Nếu có ca dương tính với COVID-19 liên quan đến người điều hành địa điểm/sự kiện, bộ phận y tế công cộng có thể cần cơ sở cung cấp thông tin này để điều tra truy tìm người tiếp xúc. Trừ khi có yêu cầu khác, thông tin này có thể được hủy sau 60 ngày kể từ ngày diễn ra sự kiện.

Trong phạm vi có thể, người điều hành địa điểm/sự kiện nên:

- Sắp xếp thời gian đến và đi cho người tham dự/người tham gia để giảm thiểu việc tụ tập tại các lối vào, lối ra và phòng vệ sinh để tuân thủ các yêu cầu giữ khoảng cách cần thiết.
- Cung cấp lối vào/lối ra riêng cho nhân viên và/hoặc nhà thầu, nếu có thể.
- Cân nhắc việc đặt các tấm chắn bằng nhựa hoặc thủy tinh trong suốt trước quầy tiếp tân, hoặc ở những nơi khó khăn trong việc duy trì khoảng cách sáu (6) feet giữa nhân viên và những người tham dự/tham gia.
- Khuyến khích mạnh mẽ người tham dự/tham gia rửa tay bằng xà phòng và nước trong ít nhất 20 giây hoặc sử dụng dung dịch rửa tay diệt khuẩn (nồng độ cồn 60-95%) thường xuyên.
- Cung cấp dung dịch rửa tay diệt khuẩn (nồng độ cồn 60-95%) tại các lối vào.

Khoảng cách và Sức chứa người:

Người điều hành địa điểm/sự kiện cần:

- Giới hạn sức chứa tụ tập tối đa 100 người trong nhà hoặc 250 người ngoài trời, không vượt quá 250 người trong nhà và ngoài trời; hoặc số lượng người, bao gồm cả nhân viên, trên cơ sở xác định dung lượng (foot vuông/sức chứa), tùy theo cách nào nào có ít người hơn. Nếu nhà điều hành địa điểm/sự kiện tổ chức một sự kiện diễn ra cả trong nhà và ngoài trời, tổng sức chứa tối đa không được vượt quá 250 người, bao gồm cả nhân viên.
- Xác định công suất tối đa của từng khu vực trong nhà và ngoài trời, và giới hạn số lượng người tại cơ sở tương ứng. Công suất tối đa cần khoảng cách tối thiểu sáu (6) feet giữa các nhóm.
- Duy trì khoảng cách tối thiểu sáu (6) feet cho mỗi người, ngoại trừ các thành viên trong cùng một nhóm có thể tham gia các hoạt động/xếp hàng cùng nhau mà không cần cách nhau sáu (6) feet. Khoảng cách tối thiểu sáu (6) feet phải được duy trì giữa các nhóm.
- Cấm các nhóm có trên 10 người.
- Bố trí chỗ ngồi và tổ chức để tuân thủ tất cả các yêu cầu về giữ khoảng cách. Nếu cung cấp đồ ăn uống tại địa điểm, cần bố trí chỗ ngồi và tổ chức của khu vực ăn uống bằng cách sử dụng [Hướng dẫn cho Nhà hàng và Quán bar Giai đoạn Hai](#).
- Không kết hợp các nhóm với nhau hoặc cho phép những người khác nhóm ngồi chung.

- Bỏ bớt hoặc hạn chế chỗ ngồi và khu vực đứng để tạo điều kiện thực hiện yêu cầu giãn cách ít nhất sáu (6) feet giữa các nhóm.
- Cấm mọi người thuộc các nhóm khác nhau tụ tập ở bất kỳ khu vực nào của cơ sở, cả trong nhà và ngoài trời, kể cả trong bãi đậu xe.
- Dành một màn hình thông báo về khoảng cách để đảm bảo tuân thủ tất cả các yêu cầu về khoảng cách, bao gồm tại lối vào, lối ra, phòng vệ sinh và bất kỳ khu vực nào khác mà mọi người có thể tập trung.
- Sử dụng máy dò kim loại và đưa thay cho tìm kiếm hoặc kiểm tra quần áo.
- Các khu vực dành cho nghệ sĩ nên tuân thủ giới hạn về quy mô nhóm và tất cả các yêu cầu khoảng cách.

Trong phạm vi có thể, người điều hành địa điểm/sự kiện nên:

- Sử dụng các tùy chọn thanh toán không dùng tiền mặt hoặc cảm ứng và quét vé mà không tiếp xúc với người tham dự.
- Bố trí đi lại theo hướng một chiều để giảm thiểu tiếp xúc gần giữa những người tham dự. Đăng biển chỉ báo các tuyến đường đi bộ một chiều đến các điểm tham quan, nếu có thể.

Vệ sinh và Khử trùng:

Người điều hành địa điểm/sự kiện cần:

- Vệ sinh và khử trùng kỹ lưỡng tất cả các địa điểm trước khi mở cửa lại sau khoảng thời gian đóng cửa kéo dài.
- Làm sạch hoàn toàn tất cả các khu vực của địa điểm sau mỗi sự kiện.
- Sử dụng chất khử trùng được mô tả trong [danh sách được Cơ quan Bảo vệ Môi trường \(EPA\) phê duyệt](#) để sử dụng chống lại vi rút SARS-CoV-2 gây bệnh COVID-19. Chưa có sản phẩm nào được dán nhãn COVID-19, nhưng nhiều sản phẩm sẽ có nhãn hoặc thông tin trên trang web của họ về hiệu quả của chúng đối với vi rút corona ở người.
- Chỉ định ít nhất một nhân viên vệ sinh có nhiệm vụ duy nhất là thường xuyên dọn dẹp và khử trùng khu vực làm việc, khu vực có nhiều người đi lại và các bề mặt thường xuyên chạm vào tại các khu vực mà nhân viên và người tham dự/tham gia qua lại.
- Chỉ định ít nhất một nhân viên vệ sinh có nhiệm vụ duy nhất là dọn dẹp phòng vệ sinh hàng giờ trong suốt sự kiện và đảm bảo đủ dụng cụ vệ sinh (ví dụ: xà phòng, giấy vệ sinh, dung dịch sát khuẩn tay chứa cồn 60-95%) trong tất cả các sự kiện.
- Thường xuyên xoay, làm sạch và khử trùng điện thoại bàn/chìa khóa hoặc các điểm tiếp xúc khác tại máy dò kim loại.
- Thường xuyên vệ sinh máy bộ đàm và thiết bị liên lạc, và không cho phép nhân viên dùng chung bộ đàm và thiết bị liên lạc.
- Khử trùng và làm sạch tất cả các thiết bị âm thanh, bao gồm cả micro, giữa các lần sử dụng.

Hướng dẫn bổ sung cho người điều hành địa điểm và sự kiện ngoài trời

Người điều hành địa điểm/sự kiện ngoài trời cần:

- Bố trí không gian ngoài trời để đảm bảo rằng không có nhóm nào quá 10 người. Ví dụ: không xếp bàn cho quá 10 người tại một bàn hoặc định sắp xếp chỗ ngồi dự hòa nhạc quá 10 chỗ cho các nhóm.
- Làm sạch toàn bộ địa điểm sau mỗi sự kiện theo yêu cầu làm sạch và khử trùng.
- Dùng một (1) màn hình thông báo về khoảng cách ngoài trời cho mỗi 50 người để đảm bảo duy trì khoảng cách theo yêu cầu.
- Tách biệt tất cả các cơ sở và hoạt động tổ chức các sự kiện trong nhà và ngoài trời riêng biệt cùng một lúc tại cùng một địa điểm. Người tham dự/tham gia cho các sự kiện trong nhà và ngoài trời riêng biệt tại cùng một địa điểm không được dùng chung không gian, bao gồm cả phòng vệ sinh.

Hướng dẫn bổ sung cho các rạp chiếu phim cho khán giả ngồi trên ô tô ngoài trời

Người điều hành rạp chiếu phim cho khán giả ngồi trên ô tô cần:

- Thường xuyên làm sạch và khử trùng khu vực làm việc, khu vực có lượng người đi lại nhiều và bề mặt thường chạm vào ở các khu vực mà nhân viên và người tham dự qua lại.
- Dọn dẹp phòng vệ sinh hàng giờ trong suốt sự kiện và đảm bảo đủ dụng cụ vệ sinh (ví dụ: xà phòng, giấy vệ sinh, dung dịch sát khuẩn tay chứa cồn 60-95%) trong tất cả các sự kiện.
- Bố trí chỗ đậu xe và tổ chức để tuân thủ tất cả các yêu cầu về giữ khoảng cách. Đảm bảo tất cả những người tham dự đậu xe cách nhau ít nhất sáu (6) feet.
- Duy trì khoảng cách tối thiểu sáu (6) feet cho mỗi người, ngoại trừ các thành viên trong cùng một nhóm có thể đứng xếp hàng cùng nhau mà không cần cách nhau sáu (6) feet. Khoảng cách tối thiểu sáu (6) feet phải được duy trì giữa các nhóm.
- Nếu cung cấp đồ ăn uống tại địa điểm, cần bố trí chỗ ngồi và tổ chức của khu vực ăn uống bằng cách sử dụng [Hướng dẫn cho Nhà hàng và Quán bar Giai đoạn Hai](#).

Tài nguyên bổ sung:

- [Các biển chỉ dẫn có thể treo](#)
- [Hướng dẫn áp dụng trên toàn Tiểu bang về Khẩu trang y tế tiêu chuẩn, Tắm che mắt hoặc Khẩu trang Thông thường](#)
- [Hướng dẫn dành cho quản lý trong công viên và cơ sở giải trí của CDC](#)

Khả năng tiếp cận tài liệu: Đối với các cá nhân bị khuyết tật hoặc các cá nhân không nói được tiếng Anh, OHA có thể cung cấp thông tin ở định dạng khác, chẳng hạn như ở bản dịch, in chữ lớn hay chữ nổi. Liên hệ với Mavel Morales theo số 1-844-882-7889, 711 TTY hoặc theo địa chỉ OHA.ADAModifications@dhsosha.state.or.us.